

Арбузная пошлина

А.КОТОВА

... НАСТУПИЛО УТРО, И ГОРОДСКИЕ ВОРОТА со скрипом распахнулись. Зазвенели бубенцы, закричали погонщики, и караваны, груженные драгоценными индийскими тканями, прекрасной медной и серебряной посудой, знаменитыми хорасанскими коврами и множеством других дорогих товаров, двинулись в город. За воротами стояли бухарские стражники с разбойничьими физиономиями. Они ухмылялись, предвкушая сбор пошлины, часть которой непременно оседала в их карманах.

Вслед за караваном богатого купца из Багдада в ворота въехала скромная скрипучая арба дехханина Али, полная арбузов. На арбе сидели двое. Один – сам Али, все лето не разгибавший спины на своей бахче, а другой – Ходжа Насреддин, выручивший недавно Али из неприятной истории с поливом посевов. В благодарность за помощь Али чуть не силой заставил Насреддина принять от него часть урожая, и теперь они вместе везли арбузы на бухарский базар: 104 арбуза Али и 17 – Насреддин.

– Стойте! – сказал начальник стражи, и арба остановилась. – По какому делу вы едете в благородную Бухару?

Али открыл было рот, чтобы подробно объяснить, но Насреддин дернул его за рукав и быстро сказал:

– На базар, о доблестные воины!

– Что продавать будете?

– Арбузы!

– С вас деловая пошлина – ведь вы едете по делу; и торговая пошлина – ведь вы едете торговать; и арбузная пошлина – ведь вы ввозите в город арбузы.

– Но... – начал Али.

– Молчи! – шепнул Насреддин. – Каждое слово тут стоит денег, а у нас с тобой их нет.

– Нет денег? – взревел начальник стражи, отличавшийся очень острым слухом, когда речь шла о возможности поживиться. – Поворачивайте оглобли! Мы не впустим вас в город!

– Зато у нас есть арбузы, – поспешно заметил Насреддин. – Сколько стоят арбузы на бухарском базаре?

Стражники переглянулись. День был жарким, и дармовые арбузы пришлись бы кстати. Поразмыслив с минуту и поглядев на облизывающихся стражников, начальник назвал цену.

Всего полчаса поторговавшись, начальник стражи и Насреддин пришли к соглашению.

– Значит, Али должен отдать тебе 19 арбузов, но он переплатит тебе 1 таньга, – сказал Насреддин. – Зато я должен тебе 3 арбуза и 1 таньга впридачу. У меня нет

и одной таньга, но я великодушно освобождаю тебя от долга моему другу. По рукам?

– По рукам, – ответил начальник стражи и кивнул своим подчиненным. Стражники кинулись к арбе и принялись разгружать арбузы. Насреддин внимательно следил за ними.

– Стой, почтенный, это уже лишний арбуз, мы уплатили пошлину сполна! – закричал он наконец, увидев, как один из стражников ухватился за двадцать третий арбуз. Стражник замешкался, Али подхлестнул ишака, и арба, переваливаясь, покатила подальше от ворот.

За спиной у друзей раздавалось чавканье: караул торопливо поглощал арбузы.

Вечером, распродав свой товар, Ходжа Насреддин и Али сидели в чайхане. Теперь у них было на что купить плов, так что они с удовольствием ужинали. Пузатый чайханщик принес каждому по чайнику и поставил на столик пиалы. И тут к друзьям подсел бородатый старик важного вида. Присмотревшись, Насреддин узнал его: они встречались прежде при довольно неприятных обстоятельствах. Это был знаменитый звездочет и мудрец Гуссейн Гуслия, главный математик эмира бухарского. К старости он стал слаб глазами и не узнал Насреддина, доставившего ему в свое время немало хлопот.

«Сейчас я поражу своей мудростью этих невежественных людей, – думал Гуссейн Гуслия. – Они расскажут об этом другим, слух дойдет и до эмира, и он будет ценить мою ученость еще больше».

– Я слышал ваш разговор со стражниками у бухарских ворот, – начал он, поглаживая длинную бороду. – Но я не слышал, какова должна была быть пошлина и сколько стоит один арбуз, – уж очень громко кричали доблестные стражи. Но я – великий ученый, и могу назвать цену арбуза, не побывав на базаре и никого не спрашивая.

– Что же, назови, – отозвался Ходжа Насреддин.

– 11 таньга! – провозгласил звездочет и с торжеством поглядел на собеседника. – Я великий мудрец эмира, сам Гуссейн Гуслия, и вы должны признать мою несравненную мудрость...

– Ты не угадал, о великий Гуссейн Гуслия, – перебил его Насреддин.

– Как это «не угадал»? – возмутился старик. – Я знаю наизусть великую книгу Аль-Хорезми «Аль-джебр аль-мукабала», полную глубочайшей премудрости и недоступную невежественным умам. Вот смотри: если арбуз стоит x таньга, а за его провоз стражники берут y